УГОДА № 155

на проведення педагогічної практики студентки закладу вищої освіти

місто Кременець «26» квітня 2023р.

Ми, що нижче підписалися, з однієї сторони **Кременецька обласна гуманітарно-педагогічна академія ім. Тараса Шевченка** (далі –заклад вищої освіти), в особі ректора Кременецької обласної гуманітарно-педагогічної академії ім. Тараса Шевченка Ломаковича А.М. і з другої сторони **ДЗСТ ЛОК «Верховина»**(далі – база практики), в особі директора Шипчук В.В. **,** уклали між собою цю угоду на проведення практики студентів:

1. База практики зобов'язується:

1.1. Прийняти студентів на практику згідно з календарним планом.

1.2. Призначити кваліфікованих спеціалістів для безпосереднього керівництва практикою.

1.3. Створити необхідні умови для використання студентами програм практики, не допускати використання їх на посадах та роботах, що не відповідають програмі практики та майбутній спеціальності.

1.4. Забезпечити студентам умови безпечної роботи на кожному робочому місці.

1.5. Надати студентам-практикантам і керівникам практики від навчального закладу можливість користуватись лабораторіями, кабінетами, майстернями, бібліотеками, технічною та іншою документацією, необхідною для виконання програми практики.

1.6. Забезпечити облік виходу на роботу студентів-практикантів. Про всі порушення трудової дисципліни, внутрішнього розпорядку та про інші порушення повідомляти вищий навчальний заклад.

1.7. Після закінчення практики дати характеристику на кожного студента-практиканта, в котрій відобразити якості підготовленого ним звіту.

1.8. Додаткові умови _____

_____

2. Заклад вищої освіти зобов'язується:

2.1. За два місяці до початку практики надати базі практики для погодження програму практики, а не пізніше ніж за тиждень – список студентів, які направляються на практику.

2.2. Призначити керівниками практики кваліфікованих викладачів.

2.3. Забезпечити додержання студентами трудової дисципліни і правил внутрішнього розпорядку. Брати участь у розслідуванні комісією бази практики нещасних випадків, якщо вони сталися з студентами під час проходження практики.

3. Відповідальність сторін за невиконання угоди.

3.1. Сторони відповідають за невиконання покладених на них обов'язків щодо організації і проведення практики згідно з законодавством про працю України.

3.2. Всі суперечки, що виникають між сторонами за цією угодою, вирішуються у встановленому порядку.

3.3. Угода набуває сили після її підписання сторонами і діє до 26.04.2028р.

3.4. Угода складена у двох примірниках: по одному – базі практики і вищому навчальному закладу.

4. Місцезнаходження сторін, телефони:

Заклад вищої освіти: 47003 Тернопільська обл. м. Кременець, вул. Ліцейна,1

тел. 2-19-91

Бази практики: 78701 Івано-Франківська обл. смт. Верховина, вул.Поповича. 9

тел. _____

Підписи та печатки:

Заклад вищої освіти: А.М. Ломакович

(підпис) (прізвище та ініціали)

М.П. «_____»_____2023року

База практики: В.В. Шипчук

(підпис) (прізвище та ініціали)

М.П. «_____»_____2023року

УГОДА № 154

на проведення педагогічної практики студентки закладу вищої освіти

місто Кременець «26» квітня 2023р.

Ми, що нижче підписалися, з однієї сторони **Кременецька обласна гуманітарно-педагогічна академія ім. Тараса Шевченка** (далі –заклад вищої освіти), в особі ректора Кременецької обласної гуманітарно-педагогічної академії ім. Тараса Шевченка Ломаковича А.М. і з другої сторони **Філія ДЗСТ ЛОК «Карпатські зорі»**(далі – база практики), в особі директора Шипчук В.В. **,** уклали між собою цю угоду на проведення практики студентів:

1. База практики зобов'язується:

1.1. Прийняти студентів на практику згідно з календарним планом.

1.2. Призначити кваліфікованих спеціалістів для безпосереднього керівництва практикою.

1.3. Створити необхідні умови для використання студентами програм практики, не допускати використання їх на посадах та роботах, що не відповідають програмі практики та майбутній спеціальності.

1.4. Забезпечити студентам умови безпечної роботи на кожному робочому місці.

1.5. Надати студентам-практикантам і керівникам практики від навчального закладу можливість користуватись лабораторіями, кабінетами, майстернями, бібліотеками, технічною та іншою документацією, необхідною для виконання програми практики.

1.6. Забезпечити облік виходу на роботу студентів-практикантів. Про всі порушення трудової дисципліни, внутрішнього розпорядку та про інші порушення повідомляти вищий навчальний заклад.

1.7. Після закінчення практики дати характеристику на кожного студента-практиканта, в котрій відобразити якості підготовленого ним звіту.

1.8. Додаткові умови _____

_____

2. Заклад вищої освіти зобов'язується:

2.1. За два місяці до початку практики надати базі практики для погодження програму практики, а не пізніше ніж за тиждень – список студентів, які направляються на практику.

2.2. Призначити керівниками практики кваліфікованих викладачів.

2.3. Забезпечити додержання студентами трудової дисципліни і правил внутрішнього розпорядку. Брати участь у розслідуванні комісією бази практики нещасних випадків, якщо вони сталися з студентами під час проходження практики.

3. Відповідальність сторін за невиконання угоди.

3.1. Сторони відповідають за невиконання покладених на них обов'язків щодо організації і проведення практики згідно з законодавством про працю України.

3.2. Всі суперечки, що виникають між сторонами за цією угодою, вирішуються у встановленому порядку.

3.3. Угода набуває сили після її підписання сторонами і діє до 26.04.2028р.

3.4. Угода складена у двох примірниках: по одному – базі практики і вищому навчальному закладу.

4. Місцезнаходження сторін, телефони:

Заклад вищої освіти: 47003 Тернопільська обл. м. Кременець, вул. Ліцейна,1 тел. 2-19-91

Бази практики: 78600 Івано-Франківська обл. м. Косів, вул. Над Гуком,15 тел. _____

Підписи та печатки:

Заклад вищої освіти:	База практики:
_____ А.М. Ломакович	_____ В.В. Шипчук
(підпис) (прізвище та ініціали)	(підпис) (прізвище та ініціали)
М.П. «___» _____2023року	М.П. «26» 04 2023року

ДОГОВІР №

про співпрацю та партнерство
між Кременецькою обласною гуманітарно-педагогічною академією
ім. Тараса Шевченка-та
Фундацією PORTA VITAE

"2" березня 2023р. м. Кременець

Кременецька обласна гуманітарно-педагогічна академія ім. Тараса Шевченка (далі – Сторона 1), в особі ректора **Ломаковича Афанасія Миколайовича**, яка діє на підставі Статуту, з однієї сторони, та Фундація PORTA VITAE в особі директора до справ адміністративних Юрія Березівського, який діє на підставі Статуту (далі – Сторона 2) з іншої сторони, (разом за текстом – Сторони), дійшовши згоди з усіх істотних умов, уклали цей Договір про нижченаведене:

1. ПРЕДМЕТ І МЕТА ДОГОВОРУ

1.1. Сторони зобов'язуються спільно діяти без створення юридичної особи для досягнення, відповідно до цього Договору, певної мети, що не суперечить законові.
1.2. Спільна діяльність за цим Договором здійснюється без об'єднання вкладів Сторін у вигляді грошових коштів, іншого майна.
1.3. За цим Договором допускається об'єднання вкладів Сторін у вигляді професійних та інших знань, навичок та вмінь, а також ділової репутації та ділових зв'язків.
1.4. Метою цього Договору є реалізація спільних програм і проектів щодо науково-методичної та педагогічної діяльності, проведення науково-методичного консультування з практики роботи з дітьми з особливими освітніми потребами.

2. ВЗАЄМНІ ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

Для досягнення мети за цим Договором Сторони зобов'язуються:
2.1. Обмінюватися наявною в їх розпорядженні інформацією з питань, що становлять взаємний інтерес Сторін.
2.2. Періодично проводити спільні науково-методичні консультації із погодженої тематики для обговорення питань спільної діяльності.
2.3. Цей Договір про співпрацю та партнерство є передумовою і підставою для укладання, якщо Сторони визнають за необхідне, конкретних спільних проектів, програм та заходів і розробки спільних документів щодо взаємодії.
2.4. Виконувати інші зобов'язання, передбачені цим Договором і законодавством України та Республіки Польща.
2.5. Сторони беруть на себе інформаційне, методичне та організаційне забезпечення реалізації заходів, програм та проектів, спрямованих на здійснення предмету та мети Договору.

3. ПОРЯДОК ЗДІЙСНЕННЯ ВЗАЄМОВІДНОСИН, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОНАННЯМ ДОГОВОРУ

3.1. Взаємовідносини Сторін у межах даного Договору будуються на принципах суверенності, паритетності та невтручання у сферу виключної компетентності Сторін.
3.2. Кожна із Сторін використовує можливості і засоби в рамках власної компетенції та в межах повноважень, передбачених законодавством.
3.3. Основною формою стосунків між Сторонами є наукові та практичні консультації.

4. ПОГОДЖЕННЯ ПИТАНЬ І ВИРІШЕННЯ СПОРІВ, ПОВ'ЯЗАНИХ ІЗ ВИКОНАННЯМ ДОГОВОРУ

4.1. Сторони домовились, що питання, пов`язані із виконанням цього Договору, будуть оперативно вирішуватись їх керівниками шляхом взаємних конструктивних переговорів, з урахуванням інтересів обох Сторін. У разі необхідності проводитимуться наради представників Сторін.

4.2. Суперечки, що можуть виникнути при виконанні Договору або у зв`язку з ним, Сторони будуть вирішувати шляхом переговорів.

5. ТЕРМІН ДІЇ ТА ІНШІ УМОВИ ДОГОВОРУ:

5.1. Цей Договір набирає чинності з моменту його підписання Сторонами та діє до "02" березня 2026 р.

5.2. Зміни та доповнення до цього Договору вносяться за взаємною згодою Сторін у письмовій формі.

5.3. Цей Договір укладений українською та польською мовами у чотирьох примірниках, два для кожної із Сторін, причому кожен із примірників має однакову юридичну силу.

5.4. Дія даного Договору припиняється у наступних випадках:

- закінченням строку;
- згодою сторін;
- в інших випадках, передбачених законодавством.

5.5. Відповідальні особи за реалізацію Договору:

- від Сторони 1: _____

_____

_____

- від Сторони 2: директор до справ адміністративних Фундації PORTA VITAE Юрій Березівський.

6. ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ І ПІДПИСИ СТОРІН

Кременецька обласна
гуманітарно-педагогічна
академія ім. Тараса Шевченка
вул. Ліцейна, 1, м.Кременець,
Тернопільська обл.., 47003

тел./факс: (035-46) 2-24-89

Ректор _____ А.М. Ломакович

Фундація PORTA VITAE ,
97-300, м. Пйотркув Трибунальський,
вул. Дмовскего, 38 В,
Республіка Польща

Директор до справ адміністративних

_____ Березівський Юрій
Berezivskyi Yuri
dyrektor ds. administracyjnych

fundacja
Porta Vitae
97-300 Piotrków Tryb. ul. Dmowskiego 38
NIP 771-28-93-949 REG 367362417000000
KRS 0000688968

UMOWA № 152
o współpracy i partnerstwie
między Akademią Pedagogiczną **i**
Fundacja PORTA VITAE

2 marca 2023r. m. Krzemieniec

Humanistyczna Pedagogiczna Akademia im Tarasa Szewczenki (dalej - Strona 1) reprezentowanym przez Rektora Łomakowicza A., działając na podstawie Statutu z jednej strony, a Fundacja PORTA VITAE reprezentowane przez dyrektora ds. aministracyjnych Jurija Berezivskogo działając na podstawie Statutu (dalej - Strona 2) z drugiej strony (z tekstem - Stron), osiągnięcie porozumienia na wszystkich istotnych warunków traktat stwierdziła, co następuje:

1. PRZEDMIOT I CEL UMOWY

1.1. Strony będą współpracować bez osobowości prawnej w celu osiągnięcia w ramach niniejszej Umowy, określony cel, który nie narusza prawa.
1.2. Wspólne działanie w ramach niniejszej umowy odbywa się bez łączenia wkładów stron w formie gotówki, innej własności.
1.3. Za tą Umową dopuszcza się zjednoczenie wkładów Stron pod postacią fachowych i innych wiedz, umiejętności i zdolności, a także reputacji firmy i relacji biznesowych.
1.4. Celem niniejszej Umowy jest realizacja wspólnych programów i projektów na działalność naukowo-technicznych i edukacyjnych, naukowo-metodyczne praktyce konsultingowej pracy z dziećmi ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi.

2. POWIĄZANE ZOBOWIĄZANIA STRON

Aby osiągnąć cel niniejszej Umowy, Strony zobowiązują się:
2.1. Wymieniać się istniejącą w ich rozporządzeniu informacją w sprawach, co składa wzajemny interes Stron.
2.2. Okresowo przeprowadzać wspólne naukowo--metodyczne konsultacje z zgodnej tematyki dla omawiania pytań wspólnej działalności.
2.3. Ta umowa o współpracy i partnerstwa jest warunkiem wstępnym i podstawą do realizacji przez Strony uznają potrzebę wspólnych projektów, programów i działań oraz opracowanie wspólnego dokumentu o współpracy.
2.4. W celu wypełnienia innych zobowiązań określonych w niniejszej Umowie oraz w ustawodawstwie Ukrainy i Rzeczypospolitej Polskiej.
2.5. Strony biorą na się informacyjne, metodyczne i Strona 2 przowadzi organizacyjne zabezpieczenie realizacji środków, programów i projektów, skierowanych na spełnienie przedmiotu i celu Umowy.

3. PROCEDURA REALIZACJI STOSUNKÓW, W ZWIĄZKU Z UMOWĄ

3.1. Stosunki między Stronami w ramach niniejszej Umowy są oparte na zasadach równości, suwerenności i nieingerencji w wyłącznej kompetencji Stron.
3.2. Każda ze Stron będzie korzystać z funkcji i narzędzi w ramach własnej kompetencji iw ramach uprawnień przewidzianych przez prawo.
3.3. Konsultacje naukowe i praktyczne są główną formą stosunków między Stronami.

4. ROSZCZENIA PYTAŃ I ODWOŁANIE SPORÓW, W ZWIĄZKU Z UMOWĄ

4.1. Strony porozumiały się, że zagadnienia, powiązane z wykonaniem tej Umowy, będą operatywnie rozwiązywać się ich kierownikami przez wzajemne konstruktywne rokowania z uwzględnieniem interesów obu Stron. W razie konieczności będą przeprowadzały się narady przedstawicieli Stron.
4.2. Spory, które mogą powstać w związku lub w związku z wykonywaniem Umowy, będą rozstrzygane w drodze negocjacji.

5. OKRES DZIAŁANIA I INNE WARUNKI UMOWY

5.1. Niniejsza Umowa nabiera mocy prawnej z momentu jej podpisania Stronami i działa przez 02 marca 2026 roku
5.2. Zmiany i uzupełnienia do niniejszej Umowy będą dokonywane za obopólną zgodą Stron na piśmie.
5.3. Niniejsza umowa zostaje zawarta ukraińskim i polskim w czterech egzemplarzach, po dwa dla każdej ze stron, każda z kopii mają jednakową moc prawną. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności, rozstrzygający będzie tekst ukraiński.
5.4. Ważność niniejszej Umowy ulega rozwiązaniu w następujących przypadkach:

UMOWA № 152
o współpracy i partnerstwie
między Akademią Pedagogiczną i
Fundacja PORTA VITAE

m. Krzemieniec

"2 marca 2023r

Humanistyczna Pedagogiczna Akademia im.Tarasa Szewczenki Łomakowicza A. (dalej - Strona 1) reprezentowanym przez Rektora, działając na podstawie Statutu z jednej strony, a Fundacja RORTA VITAE reprezentowane przez dyrektora ds. aministracyjnych Jurija Berezivskogo działając na podstawie Statutu (dalej - Strona 2) z drugiej strony (z tekstem - Stron), osiągnięcie porozumienia na wszystkich istotnych warunków traktat stwierdziła, co następuje:

1. PRZEDMIOT I CEL UMOWY

1.1. Strony będą współpracować bez osobowości prawnej w celu osiągnięcia w ramach niniejszej Umowy, określony cel, który nie narusza prawa.
1.2. Wspólne działanie w ramach niniejszej umowy odbywa się bez łączenia wkładów stron w formie gotówki, innej własności.
1.3. Za tą Umową dopuszcza się zjednoczenie wkładów Stron pod postacią fachowych i innych wiedz, umiejętności i zdolności, a także reputacji firmy i relacji biznesowych.
1.4. Celem niniejszej Umowy jest realizacja wspólnych programów i projektów na działalność naukowo-technicznych i edukacyjnych, naukowo-metodyczne praktyce konsultingowej pracy z dziećmi ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi.

2. POWIĄZANE ZOBOWIĄZANIA STRON

Aby osiągnąć cel niniejszej Umowy, Strony zobowiązują się:
2.1. Wymieniać się istniejącą w ich rozporządzeniu informacją w sprawach, co składa wzajemny interes Stron.
2.2. Okresowo przeprowadzać wspólne naukowo--metodyczne konsultacje z zgodnej tematyki dla omawiania pytań wspólnej działalności.
2.3. Ta umowa o współpracy i partnerstwa jest warunkiem wstępnym i podstawą do realizacji przez Strony uznają potrzebę wspólnych projektów, programów i działań oraz opracowanie wspólnego dokumentu o współpracy.
2.4. W celu wypełnienia innych zobowiązań określonych w niniejszej Umowie oraz w ustawodawstwie Ukrainy i Rzeczypospolitej Polskiej.
2.5. Strony biorą na się informacyjne, metodyczne i Strona 2 przowadzi organizacyjne zabezpieczenie realizacji środków, programów i projektów, skierowanych na spełnienie przedmiotu i celu Umowy.

3. PROCEDURA REALIZACJI STOSUNKÓW, W ZWIĄZKU Z UMOWĄ

3.1. Stosunki między Stronami w ramach niniejszej Umowy są oparte na zasadach równości, suwerenności i nieingerencji w wyłącznej kompetencji Stron.
3.2. Każda ze Stron będzie korzystać z funkcji i narzędzi w ramach własnej kompetencji iw ramach uprawnień przewidzianych przez prawo.
3.3. Konsultacje naukowe i praktyczne są główną formą stosunków między Stronami.

4. ROSZCZENIA PYTAŃ I ODWOŁANIE SPORÓW, W ZWIĄZKU Z UMOWĄ

4.1. Strony porozumiały się, że zagadnienia, powiązane z wykonaniem tej Umowy, będą operatywnie rozwiązywać się ich kierownikami przez wzajemne konstruktywne rokowania, z uwzględnieniem interesów obu Stron. W razie konieczności będą przeprowadzały się narady przedstawicieli Stron.
4.2. Spory, które mogą powstać w związku lub w związku z wykonywaniem Umowy, będą rozstrzygane w drodze negocjacji.

5. OKRES DZIAŁANIA I INNE WARUNKI UMOWY

5.1. Niniejsza Umowa nabiera mocy prawnej z momentu jej podpisania Stronami i działa przed 02 marca 2026 roku
5.2. Zmiany i uzupełnienia do niniejszej Umowy będą dokonywane za obopólną zgodą Stron na piśmie.
5.3. Niniejsza umowa zostaje zawarta ukraińskim i polskim w czterech egzemplarzach, po dwa dla każdej ze stron, każda z kopii mają jednakową moc prawną. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności, rozstrzygający będzie tekst ukraiński.
5.4. Ważność niniejszej Umowy ulega rozwiązaniu w następujących przypadkach:
wygaśnięcie tego terminu;
zgoda stron;
w innych przypadkach przewidzianych w ustawodawstwie.
5.5 Osoby odpowiedzialne za wdrożenie Umowy:
- Strona 1: rektor Łomakowicz A.
- Strona 2: dyrector ds.administracyjnych Jurii Berezivskyj

6. ADRESY i PODPISY STRON

Humanistyczna Pedagogiczna Akademia im T. Szewczenki w Krzemieńcu
ul. Licealna, 1 Krzemieniec
Tarnopolski Obwód 47003

Rektor

Fundacja PORTA VITAE ,
97-300, м. Pjotrków-Trybunalski,
ul, Dmowskiego, 38 B,
Polska

Dyrector ds.administracyjnych
_____ Jurii Berezivskyj

ДОГОВІР № 152

про співпрацю та партнерство
між Кременецькою обласною гуманітарно-педагогічною академією
ім. Тараса Шевченка-та
Фундацією PORTA VITAE

"2" березня 2023р. м. Кременець

Кременецька обласна гуманітарно-педагогічна академія ім. Тараса Шевченка (далі – Сторона 1), в особі ректора **Ломаковича Афанасія Миколайовича**, яка діє на підставі Статуту, з однієї сторони, та Фундація PORTA VITAE в особі директора до справ адміністративних Юрія Березівського, який діє на підставі Статуту (далі – Сторона 2) з іншої сторони, (разом за текстом – Сторони), дійшовши згоди з усіх істотних умов, уклали цей Договір про нижченаведене:

1. ПРЕДМЕТ І МЕТА ДОГОВОРУ

1.1. Сторони зобов'язуються спільно діяти без створення юридичної особи для досягнення, відповідно до цього Договору, певної мети, що не суперечить законові.
1.2. Спільна діяльність за цим Договором здійснюється без об'єднання вкладів Сторін у вигляді грошових коштів, іншого майна.
1.3. За цим Договором допускається об'єднання вкладів Сторін у вигляді професійних та інших знань, навичок та вмінь, а також ділової репутації та ділових зв'язків.
1.4. Метою цього Договору є реалізація спільних програм і проектів щодо науково-методичної та педагогічної діяльності, проведення науково-методичного консультування з практики роботи з дітьми з особливими освітніми потребами.

2. ВЗАЄМНІ ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

Для досягнення мети за цим Договором Сторони зобов'язуються:
2.1. Обмінюватися наявною в їх розпорядженні інформацією з питань, що становлять взаємний інтерес Сторін.
2.2. Періодично проводити спільні науково-методичні консультації із погодженої тематики для обговорення питань спільної діяльності.
2.3. Цей Договір про співпрацю та партнерство є передумовою і підставою для укладання, якщо Сторони визнають за необхідне, конкретних спільних проектів, програм та заходів й розробки спільних документів щодо взаємодії.
2.4. Виконувати інші зобов'язання, передбачені цим Договором і законодавством України та Республіки Польща.
2.5. Сторони беруть на себе інформаційне, методичне та організаційне забезпечення реалізації заходів, програм та проектів, спрямованих на здійснення предмету та мети Договору.

3. ПОРЯДОК ЗДІЙСНЕННЯ ВЗАЄМОВІДНОСИН, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОНАННЯМ ДОГОВОРУ

3.1. Взаємовідносини Сторін у межах даного Договору будуються на принципах суверенності, паритетності та невтручання у сферу виключної компетентності Сторін.
3.2. Кожна із Сторін використовує можливості і засоби в рамках власної компетенції та в межах повноважень, передбачених законодавством.
3.3. Основною формою стосунків між Сторонами є наукові та практичні консультації.

4. ПОГОДЖЕННЯ ПИТАНЬ І ВИРІШЕННЯ СПОРІВ, ПОВ'ЯЗАНИХ ІЗ ВИКОНАННЯМ ДОГОВОРУ

4.1. Сторони домовились, що питання, пов'язані із виконанням цього Договору, будуть оперативно вирішуватись їх керівниками шляхом взаємних конструктивних переговорів, з урахуванням інтересів обох Сторін. У разі необхідності проводитимуться наради представників Сторін.

4.2. Суперечки, що можуть виникнути при виконанні Договору або у зв'язку з ним, Сторони будуть вирішувати шляхом переговорів.

5. ТЕРМІН ДІЇ ТА ІНШІ УМОВИ ДОГОВОРУ:

5.1. Цей Договір набирає чинності з моменту його підписання Сторонами та діє до "02" березня 2026 р.

5.2. Зміни та доповнення до цього Договору вносяться за взаємною згодою Сторін у письмовій формі.

5.3. Цей Договір укладений українською та польською мовами у чотирьох примірниках, два для кожної із Сторін, причому кожен із примірників має однакову юридичну силу.

5.4. Дія даного Договору припиняється у наступних випадках:

- закінченням строку;
- згодою сторін;
- в інших випадках, передбачених законодавством.

5.5. Відповідальні особи за реалізацію Договору:

- від Сторони 1: _____
_____
_____
- від Сторони 2: директор до справ адміністративних Фундації PORTA VITAE Юрій Березівський.

6. ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ І ПІДПИСИ СТОРІН

Кременецька обласна
гуманітарно-педагогічна
академія ім. Тараса Шевченка
вул. Ліцейна, 1, м.Кременець,
Тернопільська обл.., 47003

тел./факс: (035-46) 2-24-89

Ректор _____ А.М. Ломакович

Фундація PORTA VITAE ,
97-300, м. Пйотркув Трибунальський,
вул. Дмовскего, 38 В,
Республіка Польща

Директор до справ адміністративних

_____Ю. Березівський

ДОГОВІР № 152

про співпрацю та партнерство
між Кременецькою обласною гуманітарно-педагогічною академією
ім. Тараса Шевченка-та
Фундацією PORTA VITAE

"2" березня 2023р. м. Кременець

Кременецька обласна гуманітарно-педагогічна академія ім. Тараса Шевченка (далі – Сторона 1), в особі ректора **Ломаковича Афанасія Миколайовича**, яка діє на підставі Статуту, з однієї сторони, та Фундація PORTA VITAE в особі директора до справ адміністративних Юрія Березівського, який діє на підставі Статуту (далі – Сторона 2) з іншої сторони, (разом за текстом – Сторони), дійшовши згоди з усіх істотних умов, уклали цей Договір про нижченаведене:

1. ПРЕДМЕТ І МЕТА ДОГОВОРУ

1.1. Сторони зобов'язуються спільно діяти без створення юридичної особи для досягнення, відповідно до цього Договору, певної мети, що не суперечить законові.
1.2. Спільна діяльність за цим Договором здійснюється без об'єднання вкладів Сторін у вигляді грошових коштів, іншого майна.
1.3. За цим Договором допускається об'єднання вкладів Сторін у вигляді професійних та інших знань, навичок та вмінь, а також ділової репутації та ділових зв'язків.
1.4. Метою цього Договору є реалізація спільних програм і проектів щодо науково-методичної та педагогічної діяльності, проведення науково-методичного консультування з практики роботи з дітьми з особливими освітніми потребами.

2. ВЗАЄМНІ ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

Для досягнення мети за цим Договором Сторони зобов'язуються:
2.1. Обмінюватися наявною в їх розпорядженні інформацією з питань, що становлять взаємний інтерес Сторін.
2.2. Періодично проводити спільні науково-методичні консультації із погодженої тематики для обговорення питань спільної діяльності.
2.3. Цей Договір про співпрацю та партнерство є передумовою і підставою для укладання, якщо Сторони визнають за необхідне, конкретних спільних проектів, програм та заходів й розробки спільних документів щодо взаємодії.
2.4. Виконувати інші зобов'язання, передбачені цим Договором і законодавством України та Республіки Польща.
2.5. Сторони беруть на себе інформаційне, методичне та організаційне забезпечення реалізації заходів, програм та проектів, спрямованих на здійснення предмету та мети Договору.

3. ПОРЯДОК ЗДІЙСНЕННЯ ВЗАЄМОВІДНОСИН, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОНАННЯМ ДОГОВОРУ

3.1. Взаємовідносини Сторін у межах даного Договору будуються на принципах суверенності, паритетності та невтручання у сферу виключної компетентності Сторін.
3.2. Кожна із Сторін використовує можливості і засоби в рамках власної компетенції та в межах повноважень, передбачених законодавством.
3.3. Основною формою стосунків між Сторонами є наукові та практичні консультації.

4. ПОГОДЖЕННЯ ПИТАНЬ І ВИРІШЕННЯ СПОРІВ, ПОВ'ЯЗАНИХ ІЗ ВИКОНАННЯМ ДОГОВОРУ

4.1. Сторони домовились, що питання, пов'язані із виконанням цього Договору, будуть оперативно вирішуватись їх керівниками шляхом взаємних конструктивних переговорів, з урахуванням інтересів обох Сторін. У разі необхідності проводитимуться наради представників Сторін.

4.2. Суперечки, що можуть виникнути при виконанні Договору або у зв'язку з ним, Сторони будуть вирішувати шляхом переговорів.

5. ТЕРМІН ДІЇ ТА ІНШІ УМОВИ ДОГОВОРУ:

5.1. Цей Договір набирає чинності з моменту його підписання Сторонами та діє до "02" березня 2026 р.

5.2. Зміни та доповнення до цього Договору вносяться за взаємною згодою Сторін у письмовій формі.

5.3. Цей Договір укладений українською та польською мовами у чотирьох примірниках, два для кожної із Сторін, причому кожен із примірників має однакову юридичну силу.

5.4. Дія даного Договору припиняється у наступних випадках:

- закінченням строку;
- згодою сторін;
- в інших випадках, передбачених законодавством.

5.5. Відповідальні особи за реалізацію Договору:

- від Сторони 1: _____
_____
_____
- від Сторони 2: директор до справ адміністративних Фундації PORTA VITAE Юрій Березівський.

6. ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ І ПІДПИСИ СТОРІН

Кременецька обласна
гуманітарно-педагогічна
академія ім. Тараса Шевченка
вул. Ліцейна, 1, м.Кременець,
Тернопільська обл.., 47003

тел./факс: (035-46) 2-24-89

Ректор _____ А.М. Ломакович

Фундація PORTA VITAE ,
97-300, м. Пйотркув Трибунальський,
вул. Дмовскего, 38 В,
Республіка Польща

Директор до справ адміністративних

_____Ю. Березівський

UMOWA № 152
o współpracy i partnerstwie
między Akademią Pedagogiczną i
Fundacja PORTA VITAE

"2 marca 2023 r. m. Krzemieniec

Humanistyczna Pedagogiczna Akademia im. T. Szewczenka (dalej - Strona 1) reprezentowanym przez Rektora Łomakowicza A., działając na podstawie Statutu z jednej strony, a Fundacja RORTA VITAE reprezentowane przez dyrektora ds. aministracyjnych Jurija Berezivskogo działając na podstawie Statutu (dalej - Strona 2) z drugiej strony (z tekstem - Stron), osiągnięcie porozumienia na wszystkich istotnych warunków traktat stwierdziła, co następuje:

1. PRZEDMIOT I CEL UMOWY

1.1. Strony będą współpracować bez osobowości prawnej w celu osiągnięcia w ramach niniejszej Umowy, określony cel, który nie narusza prawa.
1.2. Wspólne działanie w ramach niniejszej umowy odbywa się bez łączenia wkładów stron w formie gotówki, innej własności.
1.3. Za tą Umową dopuszcza się zjednoczenie wkładów Stron pod postacią fachowych i innych wiedz, umiejętności i zdolności, a także reputacji firmy i relacji biznesowych.
1.4. Celem niniejszej Umowy jest realizacja wspólnych programów i projektów na działalność naukowo-technicznych i edukacyjnych, naukowo-metodyczne praktyce konsultingowej pracy z dziećmi ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi.

2. POWIĄZANE ZOBOWIĄZANIA STRON

Aby osiągnąć cel niniejszej Umowy, Strony zobowiązują się:
2.1. Wymieniać się istniejącą w ich rozporządzeniu informacją w sprawach, co składa wzajemny interes Stron.
2.2. Okresowo przeprowadzać wspólne naukowo--metodyczne konsultacje z zgodnej tematyki dla omawiania pytań wspólnej działalności.
2.3. Ta umowa o współpracy i partnerstwa jest warunkiem wstępnym i podstawą do realizacji przez Strony uznają potrzebę wspólnych projektów, programów i działań oraz opracowanie wspólnego dokumentu o współpracy.
2.4. W celu wypełnienia innych zobowiązań określonych w niniejszej Umowie oraz w ustawodawstwie Ukrainy i Rzeczypospolitej Polskiej.
2.5. Strony biorą na się informacyjne, metodyczne i Strona 2 przowadzi organizacyjne zabezpieczenie realizacji środków, programów i projektów, skierowanych na spełnienie przedmiotu i celu Umowy.

3. PROCEDURA REALIZACJI STOSUNKÓW, W ZWIĄZKU Z UMOWĄ

3.1. Stosunki między Stronami w ramach niniejszej Umowy są oparte na zasadach równości, suwerenności i nieingerencji w wyłącznej kompetencji Stron.
3.2. Każda ze Stron będzie korzystać z funkcji i narzędzi w ramach własnej kompetencji iw ramach uprawnień przewidzianych przez prawo.
3.3. Konsultacje naukowe i praktyczne są główną formą stosunków między Stronami.

4. ROSZCZENIA PYTAŃ I ODWOŁANIE SPORÓW, W ZWIĄZKU Z UMOWĄ

4.1. Strony porozumiały się, że zagadnienia, powiązane z wykonaniem tej Umowy, będą operatywnie rozwiązywać się ich kierownikami przez wzajemne konstruktywne rokowania, z uwzględnieniem interesów obu Stron. W razie konieczności będą przeprowadzały się narady przedstawicieli Stron.
4.2. Spory, które mogą powstać w związku lub w związku z wykonywaniem Umowy, będą rozstrzygane w drodze negocjacji.

5. OKRES DZIAŁANIA I INNE WARUNKI UMOWY

5.1. Niniejsza Umowa nabiera mocy prawnej z momentu jej podpisania Stronami i działa przed 02 marca 2026 roku
5.2. Zmiany i uzupełnienia do niniejszej Umowy będą dokonywane za obopólną zgodą Stron na piśmie.
5.3. Niniejsza umowa zostaje zawarta ukraińskim i polskim w czterech egzemplarzach, po dwa dla każdej ze stron, każda z kopii mają jednakową moc prawną. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności, rozstrzygający będzie tekst ukraiński.
5.4. Ważność niniejszej Umowy ulega rozwiązaniu w następujących przypadkach:
wygaśnięcie tego terminu;
zgoda stron;
w innych przypadkach przewidzianych w ustawodawstwie.
5.5 Osoby odpowiedzialne za wdrożenie Umowy:
- Strona 1: rektor Łomakowicz A.
- Strona 2: dyrector ds.administracyjnych Jurii Berezivskyj

6. ADRESY i PODPISY STRON

Humanistyczna Pedagogiczna Akademia im. T. Szewczenki w Krzemieńcu
ul. Licealna, 1 Krzemieniec Tarnopolski Obwód 47003

Fundacja PORTA VITAE ,
97-300, м. Pjotrków-Trybunalski,
ul, Dmowskiego, 38 B,
Polska

Rektor _____

Dyrector ds.administracyjnych
_____ Jurii Berezivskyj